

t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e

pierre larauza + emmanuelle vincent



5x BXL

Une anatomie de mouvements

Spectacle scénique, 70', 2023

5xBXL est un spectacle scénique créée pour 5 performeuses, qui a eu sa première au Théâtre Marni (Bruxelles) en janvier 2023.

Exploration poétique et documentaire du mouvement, *5xBXL* a l'ambition de sublimer 5 trajectoires de vie qui nous ont touché.e.s, au travers de 5 portraits chorégraphiques, incarnés par 5 personnes.

Combinant danse soufie, tissu aérien, contorsion, crossfit et i-dop- ! ball, ce spectacle rend hommage à la diversité du mouvement à Bruxelles.

Sur scène, Marianne, Robert, Nil, Lucie ou encore Ibrahima partagent un morceau de leur intimité, incarné par une approche singulière du mouvement.



Se situer tout en se décentrant

#mouvement #danse #gestedansé #gestesportif #dancedocumentaire
#témoignages #archives #réel #pluralité #bruxelles

En tant que chorégraphes qui créons des formes hybrides depuis bientôt vingt ans, nous avons à cœur de questionner notre propre pratique, en la décloisonnant et en l'ouvrant à d'autres champs des possibles. Nos rencontres avec des personnes qui incarnent d'autres langages physiques que les nôtres ont nourri notre envie d'appréhender la pluralité du mouvement dans une approche documentaire et d'en faire un spectacle. Convaincu.e.s que tout mouvement est matière à chorégrapier, ce projet est pour nous l'occasion de mettre en lumière de multiples savoir-faire physiques, au-delà de la diversité des danses pratiquées (contemporaines, urbaines, traditionnelles, folkloriques, rituelles, intimes...). Nous avons par ailleurs toujours été porté.e.s par les valeurs de l'interculturalité au sein de nos activités. En écho à nos vies privées,

nos projets ont pour ambition de développer un message inclusif qui dépasse les notions du genre, de cultures, d'horizons et d'âges pour interroger la multiplicité des représentations dans notre société, au-delà des stéréotypes.

Le titre du projet *5xBXL*, au-delà d'une approche statistique de Bruxelles, renvoie à l'expression d'une pluralité, en soi infinie, qui nous fascine tous.tes les deux. Transposée dans le champ de la danse et du mouvement, l'expression "Il y autant de Bruxelles qu'il y a d'habitant.e.s" pourrait être "Il y a autant d'approches du mouvement qu'il y a de danseuses". Dès lors, ce projet est devenu pour nous, notre équipe et nos partenaires, un symbole militant ancré dans le réel, dédié à la mise en lumière de la pluralité du mouvement.

« Quand j'ai rencontré Ibrahima Baye Diop et qu'il m'a partagé sa pratique du i-dop-!

Ball, j'ai été touché par le parcours de vie que son mouvement incarne. »

Pierre Larauza

« Quand j'ai rencontré Nil Görkem et qu'elle m'a partagé sa pratique de la danse soufie, j'ai été touchée par le combat d'une femme au travers de la danse, au-delà de l'intérêt pour un langage chorégraphique que je ne maîtrise pas. »

Emmanuelle Vincent

Une ode à la pluralité du mouvement

Dans *5xBXL*, les corps incarnent autant de récits chorégraphiques singuliers, associés à des parcours de vie intimes. Ces multiples approches du corps en mouvements révèlent des personnes investies dans la danse, le sport ou encore dans une pratique physique d'une autre nature.

Notre volonté est de documenter la pluralité chorégraphique de manière décroisée, tout en sublimant des trajectoires individuelles.

Danse documentaire

Nous nous intéressons aux corps comme documents, dont l'identité est révélée par le mouvement. Au-delà du travail sur le corps, des questions nous intéressent particulièrement dans la fabrication du portrait de ces personnes d'horizons différents : comment un langage chorégraphique peut-il s'inscrire dans un parcours de vie ? Comment devient-il le reflet d'une trajectoire, d'un combat ? Le choix d'une pratique physique détermine-t-il notre appartenance à une communauté, à un parcours militant, à une orientation idéologique ? Ou est-ce notre vie qui nous oriente vers telle ou telle pratique physique ?

DISTRIBUTION

Conception, chorégraphie et scénographie

Pierre Larauza et Emmanuelle Vincent

Performeureuses

**Marianne Chargois
Robert Natan
Ibrahima Baye Diop
Lucie Yerlès
Nil Görkem**

Régisseur général

Serge Payen

Production t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e asbl en coproduction avec les Halles de Schaerbeek.

Le binôme de danse et formes hybrides t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e / Pierre Larauza + Emmanuelle Vincent est soutenu par la Fédération Wallonie-Bruxelles Service de la danse, la Cocof, la Commune d'Ixelles et accompagné par Le Grand Studio. Pierre Larauza et Emmanuelle Vincent sont artistes associé.e.s aux Halles de Schaerbeek.

IBRAHIMA BAYE DIOP

Ibrahima est un voyageur qui a créé son propre langage gestuel : le i-dop-! ball. Il perçoit sa pratique comme une médiation, une jonction entre le corps et l'esprit, entre la poésie et le sport. Pour lui, la partager est sa manière de militer. *« A travers ma recherche d'identité, je me suis créé mon propre langage gestuel, j'ai essayé de le partager, c'est ma façon de militer. »*

LUCIE YERLES

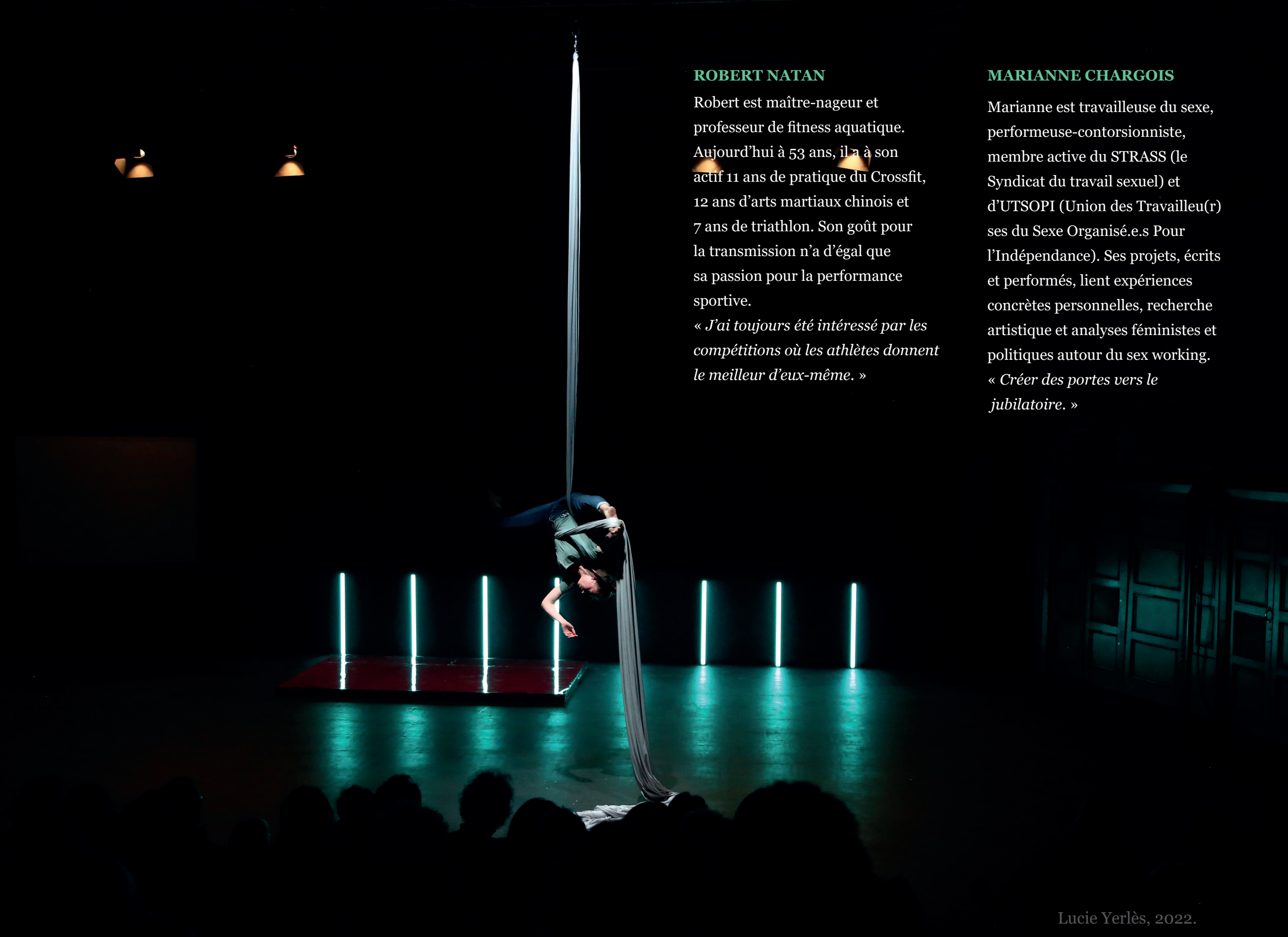
Lucie se dédie à l'exploration du mouvement au-delà de sa spécialité, le tissu aérien, abordant ses recherches tant d'un point de vue pratique que d'un point de vue intellectuel. Elle partage ses activités entre la création de ses spectacles et ses interventions dans les spectacles des autres.

« Finalement tous les jours sont des nouvelles naissances, chaque nouvelle rencontre est une nouvelle naissance, chaque jour qui passe, notre corps est une rencontre nouvelle. »

NIL GÖRKEM

Nil est une danseuse à multiples facettes qui navigue entre la danse soufie, la danse contemporaine, le boleadoras, le flamenco ou encore le kalbelia. Elle s'est très vite intéressée aux danses traditionnelles turques, qu'elle réinterprète dans une modernité très personnelle. *« Je suis une éclectique qui cherche la réalité. »*





ROBERT NATAN

Robert est maître-nageur et professeur de fitness aquatique. Aujourd'hui à 53 ans, il a à son actif 11 ans de pratique du Crossfit, 12 ans d'arts martiaux chinois et 7 ans de triathlon. Son goût pour la transmission n'a d'égal que sa passion pour la performance sportive.

« J'ai toujours été intéressé par les compétitions où les athlètes donnent le meilleur d'eux-même. »

MARIANNE CHARGOIS

Marianne est travailleuse du sexe, performeuse-contorsionniste, membre active du STRASS (le Syndicat du travail sexuel) et d'UTSOPI (Union des Travailleur(r)ses du Sexe Organisé.e.s Pour l'Indépendance). Ses projets, écrits et performés, lient expériences concrètes personnelles, recherche artistique et analyses féministes et politiques autour du sex working.

« Créer des portes vers le jubilatoire. »



MÉDIATION

EXPOSITION DU DISPOSITIF

UADM.TV ET DES ARCHIVES

En 2022, nous avons initié *Une anatomie du mouvement*, une recherche sur la pluralité du mouvement dans un territoire. Ce projet comporte plusieurs volets. **UADM.TV** est le volet médiation que nous proposons en option, en amont de la diffusion du spectacle *5xBXL*.

UADM.TV est un dispositif participatif ayant pour vocation une récolte de témoignages en mouvements. Au croisement d'un geste artistique et d'une action de médiation, ce dispositif placé dans l'espace public prend la forme d'une caravane transparente, mi-studio de danse, mi-studio d'enregistrement sonore, dans laquelle nous invitons des participant.e.s à partager un mouvement de leur choix. Les données enregistrées constituent au fur et à mesure une base d'archives sur la pluralité du mouvement à Bruxelles, accessible via le site web éponyme.

Pendant les jours de représentations de *5xBXL*, nous proposons d'exposer le dispositif et les archives car il nous semble important de donner à voir ces rencontres si précieuses qui constituent le cœur du processus. Nous avons à ce jour plus de 70 extraits d'archives sonores et vidéographiques. Notre médiatrice Manon André peut par ailleurs être présente sur place pour accompagner les spectateur.ice.s dans la découverte de ces archives.

5x BXL

un spectacle scénique pour 5 performeuses

Équipe en tournée :

5 performeuses
2 chorégraphes
1 régisseur générale
1 chargée de diffusion

Prix :

2 850 € pour 1 jour de représentation

Subvention CF (Art et Vie) :

710 € par représentation

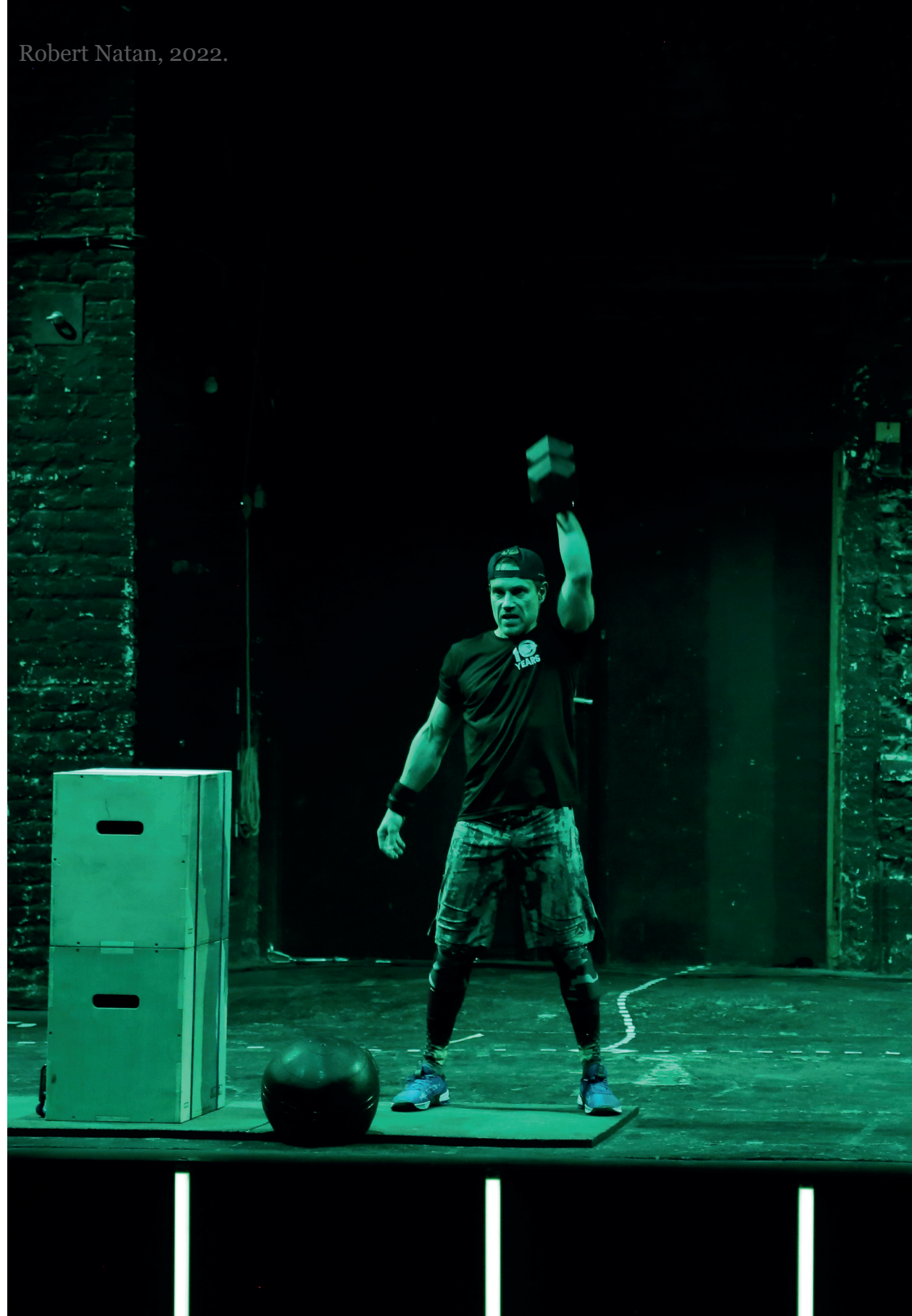
Pour toute demande relative au budget, vous pouvez contacter la chargée de production :

Silvia Gutiérrez Kirchner

silvia@transitscape.net

+32 483 51 34 59

Robert Natan, 2022.



Pierre Larauza + Emmanuelle Vincent ***t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e***

Le binôme t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e a été créé en 2003 à Hong Kong, avec l'ambition de faire dialoguer la danse et les arts visuels. Installé.e.s à Bruxelles en 2004, Pierre Larauza et Emmanuelle Vincent voyagent alors de l'Europe à l'Asie en passant par l'Afrique, invité.e.s dans de nombreux festivals internationaux de danse, de cinéma ou d'arts de la rue. Chorégraphes et plasticien.ne.s, iels explorent le mouvement dans des formes hybrides, porté.e.s par la volonté de décroiser les disciplines et les publics, et toujours enclin.e.s à repenser la notion de spectatorialité. Une trajectoire qui les amène désormais de la scène au musée. Leurs projets ont été

diffusés dans plus de vingt-cinq pays sur les cinq continents. Artistes associé.e.s aux Halles de Schaerbeek depuis 2021, Emmanuelle et Pierre sont par ailleurs impliqué.e.s dans la recherche en art. Bénéficiant d'un contrat-programme de la Fédération Wallonie-Bruxelles, le duo dirige également l'école de danse "La Confiserie" et mène avec le plasticien Thy Nguyen Truong Minh un projet de coopération bilatérale au Vietnam avec l'Ecole de Recherche Graphique de Bruxelles et l'Université des Beaux-Arts d'Hô Chi Minh-Ville.

Pierre Larauza

Formé en architecture et en arts visuels, Pierre Larauza aborde la chorégraphie comme une sculpture de mouvements et la scénographie comme une œuvre plastique. Autodidacte dans le domaine des arts vivants, il s'affranchit des conventions presque naturellement. Parallèlement, il développe depuis plusieurs années un travail d'art visuel ancré dans le réel : un processus qu'il qualifie de "sculpture documentaire", basé sur la reconstitution grandeur nature de mouvements physiques historiques (d'un geste sportif culte à une bavure policière). Docteur en arts et sciences de l'art (ULB/ARBA, 2020), Pierre est également impliqué dans la recherche artistique. Il s'inscrit par ailleurs depuis 2016 dans un projet transculturel au Vietnam avec l'Université des Beaux-Arts de Hô Chi Minh-Ville.

Emmanuelle Vincent

Emmanuelle est chorégraphe, danseuse et pédagogue. Elle mène par ailleurs une pratique d'art vidéo sur le corps-document. Sa pratique de la danse est plurielle et riche d'expériences multiples, d'Ariane Mnouchkine à la Sydney dance company, en passant par la danse traditionnelle vietnamienne et le yoga.

Animée par le partage de la danse, elle s'inscrit dans une démarche pédagogique intergénérationnelle (directrice de l'école de danse et des arts de la scène "La Confiserie", enseignante à la Faculté des Sciences de la Motricité de l'UCLouvain et intervenante en Art de la performance à l'Université des Beaux-Arts de Hô-CHI-Minh-Ville depuis 2017). Récemment formée en éthologie, elle développe actuellement un travail chorégraphique sur la communication homme/animal. Elle est l'artiste en résidence de l'UCLouvain Culture pour la saison 22-23, avec pour thématique de recherche "ANIMAL.E.S, et si nous dansions, cohabitons ensemble ?".



t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e

Pierre Larauza & Emmanuelle Vincent

Directeur.ice.s artistiques

pierre@transitscape.net

emmanuelle@transitscape.net

Manon André

Diffusion et Médiation

manon@transitscape.net

Tél. +32(0) 485 709 620

Silvia Gutierrez Kirchner

Administration et Production

silvia@transitscape.net

Tél. +32(0) 483 51 34 59

www.transitscape.net

Siège social : rue des cultivateurs, 74 - 1040 Etterbeek (Belgique)



t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e

Pierre Larauza + Emmanuelle Vincent



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



Francophones
Bruxelles



Ixelles
Elsene

BRANDSTUDIO